



БАЗЕЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ

Distr.: General
14 December 2015

Russian
Original: English

**Рабочая группа открытого состава Базельской конвенции
о контроле за трансграничной перевозкой опасных
отходов и их удалением**
Десятое совещание
Найроби, 30 мая - 2 июня 2016 года
Пункт 3 с) i) предварительной повестки дня*

**Вопросы, связанные с программой работы Рабочей группы открытого состава на
2016-2017 годы: правовые вопросы и аспекты руководства и обеспечения
соблюдения: проведение консультаций с Комитетом по управлению механизмом
содействия осуществлению и соблюдению Конвенции**

Консультация с Комитетом по управлению механизмом содействия осуществлению и соблюдению Базельской Конвенции

Записка секретариата

I. Введение

1. В ее решении БК-12/7 Конференцией Сторон Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением была одобрена программа работы Комитета по управлению механизмом содействия осуществлению и соблюдению Базельской конвенции на двухгодичный период 2016-2017 годов, изложенная в приложении к этому решению. В число мероприятий, предусмотренных программой работы, входят дальнейшая разработка, в том числе в рамках консультаций с Рабочей группой открытого состава, руководства в отношении положения, касающегося возврата согласно пункту 2 статьи 9 Конвенции¹, и разработка руководства по осуществлению пунктов 3 и 4 статьи 9 Конвенции, с объединением двух руководств в один документ, для рассмотрения и возможного принятия Конференцией Сторон на ее тринадцатом совещании.

II. Осуществление

2. Секретариатом был получен финансовый взнос от правительства Японии, что позволило привлечь консультанта для оказания содействия Комитету в подготовке руководства по пунктам 2, 3 и 4 статьи 9 Конвенции.

3. Комитетом была подготовлена анкета на английском, французском и испанском языках для получения информации от Сторон об их опыте в деле осуществления пунктов 3 и 4 статьи 9 Конвенции, включая возникшие трудности и возможные пути их преодоления. Эта анкета была предоставлена Сторонам 21 июля 2015 года. По состоянию на 6 декабря 2015 года были получены ответы от 53 Сторон. Ответы имеются на веб-сайте Конвенции².

4. Проект разработанного Комитетом руководства по вопросам осуществления пунктов 2, 3 и 4 статьи 9 Конвенции изложен в документе UNEP/CHW/OEWG.10/INF/9.

* UNEP/CHW/OEWG.10/1.

¹ UNEP/CHW.12/9/Add.2.

² <http://www.basel.int/tabid/4581/Default.aspx>.

III. Предлагаемые меры

5. Рабочая группа открытого состава, возможно, пожелает принять решение следующего содержания:

Рабочая группа открытого состава

1. *приветствует* работу, выполненную Комитетом по управлению механизмом содействия осуществлению и соблюдению Базельской конвенции, и возможность проведения консультаций в контексте разработки Комитетом руководства по вопросам осуществления пунктов 2, 3 и 4 статьи 9 Конвенции³;

2. *предлагает* Комитету при разработке указанного выше руководства для рассмотрения и возможного принятия Конференцией Сторон на ее тринадцатом совещании принять во внимание итоги консультаций с Рабочей группой открытого состава на ее десятом совещании.

³ UNEP/CHW/OEWG.10/INF/9.